



# Welkom in Kopenhagen

AANKOMST IN KOPENHAGEN	3
WAT U NIET MAG MISSEN	4
HOOGTEPUNTEN VAN MICHELIN	6
KOPENHAGEN IN 3 DAGEN	8
KOPENHAGEN PER FIETS	10







# AANKOMST IN KOPENHAGEN

## Met het vliegtuig

### VANAF LUCHTHAVEN KASTRUP

#### Copenhagen Airports A/S –

☎ 32 31 32 31 - [www.cph.dk](http://www.cph.dk)

De luchthaven ligt 7 km ten zuidoosten van Kopenhagen en is verbonden met het centrum van de stad met de trein (S-Tog, de voorstadstrein), de metro en de bus, die allemaal dezelfde kaartjes gebruiken. U kunt een kaartje kopen aan de automaten in de aankomsthal.

**Tarieven** – Een rit met het openbaar vervoer van de luchthaven naar het centrum kost u 36 DKK (kind. tot 15 jaar 19 DKK). Ook de Copenhagen Card (👁 kader hiernaast) en de pas voor 24, 48 en 72 uur zijn geldig 🗂 'Openbaar vervoer', blz. 22) om het centrum te bereiken vanaf de luchthaven.

**Met de metro** – De metro is het eenvoudigste en snelste vervoermiddel naar het centrum (ca. 15 min. tot de stations Kongens Nytorv en Nørreport) en de wijken Nørrebro, Vesterbro, Østerbro en Frederiksberg. Het station Lufthavnen (lijn M2, 🗂 kaart openbaar vervoer, binnenzijde omslag) bevindt zich bij terminal 3. Vertrek om de 4-6 min. (reisduur: ca. 20 min.).

**Met de trein** – De beste keuze als u in de buurt van het centraal station (København K) moet zijn. De trein rijdt ook naar Nørreport, Helsingør en naar Malmö in Zweden. Vertrek om

de 10 min. (perron 2) voor een rit van 14 min. naar het centraal station.

**Met de bus** – De rit met de bus kost evenveel, maar u bent wel langer onderweg naar het centrum (40 min., bus 5A). Vooral interessant als u naar een andere stad moet (Aalborg, Aarhus, enzovoort). Vertrek om de 15 min.

**Met de taxi** – De taxistandplaatsen liggen bij de uitgang van terminal 1 en 3. Reken op 260-350 DKK, afhankelijk van het tijdstip en het verkeer, en een rit van ca. 20 min.

## COPENHAGEN CARD

*Met deze kaart hebt u gratis toegang tot het openbaar vervoer (ook naar de luchthaven), 89 musea en bezienswaardigheden in Kopenhagen en omgeving, een boottocht op de kanalen en een rit met de toeristische trein.*

*Koop de pas op **copenhagencard.com** en activeer en laad hem op uw smartphone met de bijbehorende app. Een volwassene met een Copenhagen Card kan gratis 2 kaarten voor kinderen tot 12 jaar aanvragen.*

**Tarieven** – 24 u (439 DKK/ kind. 12-15 jaar 239 DKK), 48 u (649/349 DKK), 72 u (799/429 DKK), 96 u (929/499 DKK), 120 u (1049/559 DKK).



# WAT U NIET MAG MISSEN

Onze favoriete 'mooiste plekjes'



1

Nyhavn ★★★

Vouwkaart F-G5 - blz. 54



2

Nationaalmuseet ★★★

Vouwkaart E6 - blz. 45



3

Louisiana Museum ★★★

Humblebæk, kaart Seeland - blz. 79



4

Vikingskibsmuseet ★★★

Roskilde, kaart Seeland - blz. 80



5

### Kronborg Slot ★★★

Helsingør, kaart Seelland - blz. 86



6

### Rosenborg Slot ★★★

Vouwkaart E3 - blz. 61



7

### Ny Carlsberg Glyptotek ★★★

Vouwkaart E6 - blz. 50



8

### De oude stad (Strøget)★★

Vouwkaart D-E4-5 - blz. 32



9

### Designmuseum Denmark★★

Vouwkaart G3 - blz. 58



10

### De kaden en nieuwe bruggen in de stad★

blz. 69



# HOOGTEPUNTEN VAN MICHELIN

♥ **Warm op in de wintertuin van de Ny Carlsberg Glyptotek.** Wanneer het buiten kouder wordt of het regent, is er niets heerlijker dan plaatsnemen op de banken in deze wat ongewone tropische tuin, met klassieke standbeelden en een weelderige vegetatie, bij de ingang van het museum. 📍 *blz. 50.*

♥ **Geniet van een kaneelbroodje.** In Kopenhagen verkoopt iedere bakker *kaneelsnegle*, traditionele luxebroodjes met kaneel en suiker. Onze voorkeur gaat uit naar die van Lagkagehuset, een keten die overal in de stad filialen heeft. 📍 *blz. 94.*

♥ **Droom weg bij de zonsondergang boven Refshaleøen.** De voormalige industriewijk werd recent vernieuwd. Langs het kanaal en bij de dokken zijn nu trendy zaken gevestigd. Neem zeker een kijkje bij La Banchina, waar u vanaf het ponton een duik in het kanaal kunt nemen, iets kunt drinken en een hapje kunt eten. 📍 *blz. 69 en 106.*

♥ **Fiets op de Assistens Kirkegård.** De begraafplaats van Nørrebro met de dichte struiken is een aangename plek om te fietsen langs de twee lanen toegankelijk voor fietsers. Ideaal voor groenliefhebbers! 📍 *blz. 14 en 70.*

♥ **Beklim de Rundetårn.** Vanaf het uitzichtpunt boven op de Ronde Toren, dat u bereikt via een spiraalvormig hellend vlak, geniet u van de bevoorrechte geografische ligging van Kopenhagen, in het uiterste zuiden van het Scandinavisch schiereiland. 📍 *blz. 35.*

♥ **Picknick in de tuin van de Kongelige Bibliotek.** Bij mooi weer lijkt heel Kopenhagen naar de parken van de hoofdstad te trekken. Ons favoriete plekje is een klein stukje groen verborgen tussen de omwalling van Christiansborg en de Koninklijke Bibliotheek. 📍 *blz. 44.*

♥ **Trakteer uzelf op een panoramische koffie,** of misschien zelfs een maaltijd. Dat kan in het restaurant Tårnet, boven in de toren van Christiansborg Slot, met uitzicht op de daken van het koninklijk paleis. 📍 *blz. 96.*

6



© E. Nathan/Loop Images/Photomestop

Na de klim op het spiraalvormig hellend vlak van de Ronde Toren wacht u een mooi uitzicht.



Op veel plekken in de stad kunt u de honger stillen met streetfood.

♥ **Groet de stenen olifanten** van de voormalige brouwerij Carlsberg tijdens een fietstocht door deze wijk die nieuw leven in wordt geblazen. Te midden van de bakstenen schoorstenen, oude pakhuizen en gerenoveerde historische gebouwen verrijzen op dit voormalige industrieterrein moderne woontorens en kantoorgebouwen en er openen haast elke dag nieuwe winkels, restaurants, cafés en hotels. 📍 blz. 75.

♥ **Eet een hippe maaltijd bij een van de vele streetfoodmarkets.** Kopenhagen volgt nauwgezet de laatste gastronomische trends en verschillende plekken zijn gewijd aan streetfood. Ruw beton, kraampjes op wielen en terrassen op de kaden. Heel

♥ **Stel uw droominterieur samen bij Illums Bolighus.** Deze winkelketen gewijd aan alles wat met inrichting te maken heeft, heeft zijn hoofdzetel op de Strøget: vier verdiepingen met alle grote Deense designmerken, voor ieders budget. 📍 blz. 109.

populair bij mooi weer. 📍 blz. 69 en 99.

♥ **Cirkel rond op de Cirkelbroen.** Via deze cirkelbrug steekt u het kanaal van Christianshavn over. De brug werd ontworpen door Ólafur Eliasson en is alleen toegankelijk voor fietsers en voetgangers. 📍 blz. 66.



# KOPENHAGEN IN 3 DAGEN

## De eerste dag

### ► Ochtend

Loop te voet langs de **Strøget**, de verkeersvrije straat die de **oude stad**★★ (blz. 32) doorkruist, van het stadhuis tot Kongens Nytorv, het Nieuw Koninklijk Plein. Verken ook de zijstraatjes en houd even halt voor een biertje op het charmante **Gråbrødetorv**★★ (blz. 32). Beklim de **Rundetårn**★ (blz. 35) voor een panoramisch uitzicht over de stad (en op Zweden bij mooi weer). Lunch in de naburige **Torvehallerne**★ (blz. 65).

### ► Na de lunch

Bezoek het **Rosenborg Slot**★★★ (blz. 61), de voormalige residentie van Christiaan IV. Ga te voet (of per fiets) naar de wijk **Nyboder**★ (blz. 58).

### ► Avond

Loop voorbij de **citadel** (blz. 56) naar de beroemde **Kleine Zeemeermin**, nogal vreemd gelegen in de industriële haven.

Waan uzelf in een Ansichtkaart langs de kaden van **Nyhavn**★★★ (blz. 54), waar u ook terecht kunt voor een lekker diner.

## De tweede dag

### ► Ochtend

Bezichtig de Vikingcollecties in het **Nationaal museum**★★★ (blz. 45). Ga te voet of per fiets via het Christiansborg Slot naar de **Koninklijke Bibliotheek**★ en haar moderne uitbreiding (de Zwarte Diamant, blz. 44). Loop naar de **Børsen**★ en steek de Knippelsbro over om te lunchen langs de kaden van **Christianshavn**★ (blz. 98) of de 'vrijstad' **Christiania**★ (blz. 67).

### ► Na de lunch

Keer terug naar de andere oever via de brug **Lille Langebro**★ (blz. 69), voor een bezoek aan de **Ny Carlsberg Glyptotek**★★★ (blz. 50) en een wandeling door de tuinen van **Tivoli**★

## KOPENHAGEN WIJK PER WIJK

*De belangrijkste musea van Kopenhagen bevinden zich op Slotsholmen (blz. 40) en in de oude stad (blz. 32), wijken die ook andere bezienswaardigheden bieden, van de Latinerkvarteret tot Tivoli. Rustigere en groenere wijken zijn Christianshavn (blz. 66), de buurt rond Rosenborg Slot (blz. 60) en de 18de-eeuwse wijk (blz. 53), waar u even kunt uitblazen in een park of bij het water. De wijken Nørrebro (blz. 70) en Vesterbro (blz. 73) lokken een jong, hip publiek met hun designerboetieks, restaurants en bars. Mag het wat specialer zijn, trek dan naar de anarchistische wijk Christiania (blz. 67) en de voormalige industriewijken Holmen (blz. 68) en Refshaleøen (blz. 69) of het eiland Amager (blz. 76) als u zin hebt in een verfrissende duik.*





© Alexander Farnsworth/Getty Images Plus

De wijk Tivoli

(blz. 52), of een ontdekking van het **Thorvaldsens Museum★★** (blz. 44), voor wie voorkeur geeft aan neoklassieke beelden in plaats van achtbanen.

#### ► Avond

Trek naar de wijk **Vesterbro** (via Istedgade) voor een diner in de voormalige wijk van de slachthuizen (*Meatpacking District*), een van de hipste wijken van de hoofdstad (blz. 73).

## De derde dag

#### ► Ochtend

Bezichtig het 'Deense Louvre', het **Statens Museum for Kunst★★★** (blz. 62). Bij het verlaten doorkruist u de **botanische tuin★** (*Botanisk Have*, blz. 64) tot de Nørrebrogade, die naar de trendy wijk **Nørrebro★** (blz. 70) voert. Lunch in een van de vele cafés-restaurants van de wijk. Hier kunt u ook heerlijk shoppen.

#### ► Na de lunch

Bezoek in Nørrebro de **Assistens Kirkegård** (blz. 70) waar Andersen en Kierkegaard hun laatste rustplaats vonden. Ga dan naar het park **Frederiksberg Have** (blz. 74), met zijn **zoo** en olifantengebouw. Daarna is het niet ver naar de nieuwe wijk **Carlsberg** (blz. 75).

#### ► Avond

Pik een concert mee in de **opera★★** (blz. 68) en geniet bij mooi weer van streetfood op de kade van de Nordatlantens Brygge of Refshaleøen (blz. 98). Neem plaats op het terras met uitzicht op de haven.

## DE VIERDE DAG, DE OMGEVING

*Hebt u tijd over, neem dan de fiets en verken de nieuwe wijken van Refshaleøen tot Islands Brygge (blz. 66) of verken de regio Seeland, rijk aan bijzondere plekken. Begin met **Louisiana Museum★★★**, een van de beroemdste musea voor moderne kunst ter wereld (blz. 79). Een andere aanrader is het Museum voor Vikingboten in **Roskilde★★★**. Bezoek meteen ook de stad en de fjord (blz. 80, 82). Een beetje verder ligt Helsingør met het indrukwekkende **Kronborg Slot★★★**, een van de bekendste gebouwen van Denemarken vanwege Shakespeares *Hamlet* (blz. 88). Al deze bezienswaardigheden zijn gemakkelijk te bereiken dankzij de S-Tog of regionale treinen die u in het centraal station kunt nemen.*



# PRAKTISCHE INFO

## Ambassades

---

**België** – Øster Allé 7 - DK-2100  
Kopenhagen - ☎ 35 25 02 00 -  
www.denmark.diplomatie.belgium.  
be/nl

**Nederland** – Tolbodgade 33 - DK-1253  
Kopenhagen - ☎ 33 70 72 00 (in Dene-  
marken) - www.nederlandwereldwijd.  
nl/landen/denemarken

## Anders reizen

---

**In de sporen van de tv-series** – Nordic  
Noir Tours – ☎ 26 10 06 33 - www.  
nordicnoirtours.com - vertrek voor het  
station Vesterport van de S-Tog - 250-  
800 DKK, afhankelijk van het aantal  
deelnemers. Dit bedrijf organiseert  
rondleidingen (1½-2 uur, in het Engels)  
rond de drie belangrijkste tv-series:  
*Borgen*, *The Killing* en *The Bridge*,  
die gedeeltelijk in Kopenhagen  
opgenomen zijn.

**Dineren bij inwoners** – Meet the  
Danes – www.meetthedanes.dk -  
682 DKK/pers. voor het diner (8-13 jaar  
50% korting). Deze vereniging organi-  
seert diners bij families in de stad, voor  
wie Kopenhagen wil leren kennen uit  
eerste bron.

## Apotheken

---

Apotheken (*apotek*) hebben dezelfde  
openingstijden als de winkels  
(☎ blz. 22).

Apotheek die dag en nacht geopend is:  
Steno Apotek (Vesterbrogade 6C -  
☎ 33 14 82 66).

## Copenhagen Card

---

☎ blz. 3.

## Elektriciteit

---

De wisselstroom 220 V is overal in  
Scandinavië gangbaar. De stekkers zijn  
rond met twee pinnen.

## Feestdagen

---

**1 januari**

**Witte Donderdag en Goede Vrijdag**  
**Pasen en paasmaandag:** het weekend  
van Pasen, de feestdag die in familie-  
kring gevierd wordt, is het feestweek-  
end bij uitstek. Alles is dan vijf dagen  
lang gesloten, ook de winkels.

**4de vrijdag na Pasen:** Nationale  
gebedsdag

**Hemelvaart**

**Pinksteren en pinkstermaandag**

**5 juni:** Dag van de Grondwet

**24, 25 en 26 december**

Onthoud dat de avond voor een  
feestdag veel etablissementen (musea,  
cafés, restaurants, winkels) vroeger de  
deuren sluiten dan gewoonlijk.

De zomervakantie duurt van eind juni  
tot midden augustus.

## Fietsen

---

**Bycyklen**, de fietsverhuurdienst van  
de gemeente Kopenhagen, was een  
van de eerste ter wereld om op zo'n  
grote schaal te worden georganiseerd.  
De dienst bestaat sinds 1995 en telt  
tegenwoordig 2500 elektrische fietsen  
van uitstekende kwaliteit. Tarieven:

ca. 0,67 DKK/min. Reserveer en betaal in de app Bycyklen Copenhagen Bike Share.

## FIETSVERHUUR

Reken op 80 tot 150 DKK per dag voor een standaardfiets met terugtraprem. Daarbovenop komt de huur van een helm; die van een stuurmandje is soms inbegrepen.

😊 Ook handig, maar vaak duurder: sommige hotels hebben een eigen fietsverhuurdienst.

**Baisikeli** – *Ingerslevsgade 103* - ☎ 26 70 02 29 - [www.baisikeli.dk](http://www.baisikeli.dk) - april-sept. - 80 DKK/6 u, 110 DKK/24 u. Biedt voor ieders budget een fiets.

**Rosenborg Cykler** – *Rosenborggade 3K* - ☎ 20 44 55 57 - [rosenborgcykler.dk](http://rosenborgcykler.dk) - ma.-vr. 8.30-18.00 u, za. 10.00-15.00 u, za. 10.00-15.00 u - 120 DKK/6 u, 150 DKK/24 u. Deze fietsverhuurder is centraal gelegen, niet ver van Rosenborg Slot. Ruime keuze, waaronder bakfietsen met kinderzitjes (450 DKK/24 u). Biedt ook rondleidingen per fiets met een gids.

## NOODNUMMERS

Europees noodnummer: ☎ 112

Medische noodgevallen: ☎ 1813

Politie: ☎ 114

Antifict centrum: ☎ 82 12 12 12

Gevonden voorwerpen:

☎ 38 74 88 22

Diefstal/verlies van bankpas:

– Belgische reizigers, alle bankpassen: ☎ +32 (0)78 170 170

– Nederlandse reizigers: alle bankpassen: ☎ +31 88 3855 372

**Sögreni** – *Sankt Peders Stræde 30A* - ☎ 33 12 78 79 - [www.sogreni.com](http://www.sogreni.com) - ma.-za. 10.00-18.00 u - 150 DKK/24 u. Søren Sögreni, in 2002 verkozen tot beste Deense designer, is dol op mooie fietsen. Hij maakt ze zelf en verkoopt, repareert en verhuurt ze in zijn winkel, een paradijs voor fietsliefhebbers.

## ENKELE VEILIGHEIDSTIPS

🚲 blz. 10.

## REIZEN MET DE FIETS

😊 Om het gebruik van de fiets aan te moedigen heeft de regering het transport ervan per trein gratis gemaakt. Iedere trein heeft een speciaal treinstel voorbehouden aan fietsen. Reist u met de fiets, dan moet u die hier verplicht opbergen tijdens de treinrit.

## Kinderen

Kopenhagen is de ideale bestemming voor gezinnen met kinderen van alle leeftijden. De meeste bezienswaardigheden hebben aangepaste tarieven en rondleidingen (brochures en borden aangepast voor kinderen enzovoort) en veel toeristische adressen zijn voorzien op kinderen (hoge stoelen, een speelhoek enzovoort).

## Mensen met een handicap

Kopenhagen is heel goed aangepast aan reizigers met een handicap. De stad is vlak en u kunt er zich gemakkelijk verplaatsen. Veel verkeerslichten zijn uitgerust met geluidssignalen, de voetpaden zijn breed, het openbaar vervoer heeft een speciale ingang, evenals veel hotels, restaurants en toeristische trekpleisters (in deze gids aangeduid met het symbool ♿).



# DE OUDE STAD★★



*De beste manier om de sfeer van Kopenhagen op te snuiven is tijdens een lange wandeling door de oude stad, sinds de middeleeuwen het kloppend hart van Kopenhagen. Deze wijk verkent u bij voorkeur te voet, langs de vele winkelstraten, te beginnen met de bekendste en de langste, de Strøget, die u helemaal van het Rådhuspladsen naar het Kongens Nytorv voert. Niet ver daarvandaan ligt de bruisende Latinerkvarteret, een levendig stadsdeel, in hartje Kopenhagen.*

- **Bereikbaarheid:** Rådhuspladsen, Gammel Strand, Kongens Nytorv, Nørreport; Nørreport.

***Detailkaart van de wijk blz. 36-38. Uitneembare vouwkaart D-E4-5.***

- **Aanrader:** Houdt u van winkelen, vermijd dan het centrum op zondag, wanneer de meeste winkels gesloten zijn.

'De beste adressen', blz. 94, 104, 109, 116 en 120.

32

## Strøget

Deze **lange, verkeersvrije as**, die zowel overdag als 's nachts heel bedrijvig is, vormt het kloppend hart van de stad. Op een stadskaart zult u de naam niet terugvinden: de Strøget (wat 'kuieren' betekent in het Deens) is eigenlijk een **opeenvolging van straten en pleinen**. Elke stad heeft zijn eigen Strøget en Kopenhagen zou de langste van het land hebben (1100 m), zoals het een hoofdstad betaamt (de Denen denken zelfs dat het de langste van Europa is). U doorkruist het oude Kopenhagen en kunt etalages kijken van het Rådhuspladsen (Stadhuisplein) tot het Kongens Nytorv (Nieuw Koninklijk Plein). De begane grond van de historische gebouwen – en veel kelder verdiepingen, typisch Scandinavisch – wordt ingenomen door een opeenvolging van winkels, kroegen, restaurants, ijsjeszaken enzovoort.

## Gammeltorv ★ en Nytorv

*Volg vanaf het Rådhuspladsen de Frederiksberggade (Strøget).*

Deze grote, rechthoekige ruimte waardoor de Strøget loopt, bestaat uit twee pleinen aan beide kanten van de straat: links ligt het **Gammeltorv** (Oude Plein), de oudste marktplaats van de stad met centraal de 17de-eeuwse **Caritasfontein**. Rechts ligt het **Nytorv** (Nieuwe Plein), met in een van zijn hoekjes het voormalige stadhuis dat nu een gerechtshof is. De Strøget gaat dan over in de Nygade en vervolgens in de Vimmelskafet, Amgertorv en Østergade.

## Gråbrødretorv ★★

*Neem in de Vimmelskafet links de Klosterstræde, een van de oudste straten van de stad.*




Het Amagertorv is een van de pleinen die de Strøget omvat.

© HelloWorld Images/age fotostock



Het geplaveide Gråbrødretorv (Grawbroedersplein) is een echt plaatje.

Met zijn prachtige plataan is dit geplaveide Gråbrødretorv in het oude Kopenhagen als een typisch Scandinavische ansichtkaart: aan de voet van de kleurrijke gevels worden de terrassen bij mooi weer meteen ingenomen door de buurtbewoners. Het plein is verschillende keren verwoest (door brand in 1728, door bombardementen in 1807) en werd in de 18de en de 19de eeuw heraangelegd. Zelfs de niet zo elegante, granieten, moderne fontein (1971) kan het idyllische plaatje niet verstoren.

In de zomer worden op het plein openluchtconcerten gegeven, vooral tijdens het Copenhagen Jazz Festival ( blz. 27).

## Amagerterov

*Keer terug naar de Strøget.*

Op de kruising met de Købmagergade verbreedt de Strøget tot dit Amagerplein, dat versierd is met de 19de-eeuwse **Ooievaarsfontein** (Storkespringvandet). Links staat de **Helligåndskirke** (Heilige-Geestkerk) te midden van een vredige tuin, wat zorgt voor het nodige contrast met de koortsige sfeer van de straat. Het geheel maakte deel uit van een middeleeuws klooster dat nu verdwenen is. De kerk werd heropgebouwd na de brand van 1728.

**Helligåndshuset**★ (Huis van de Heilige Geest) – *Op de hoek met de Klostergade - geopend tijdens liefdadigheidsverkoppen of tentoonstellingen.*



Dit voormalige hospitium dat in 1296 werd gebouwd, is het enige nog intacte middeleeuwse gebouw van de hoofdstad. Let op de mooie, gewelfde zaal. Voorbij de kerk liggen nog enkele fraaie bakstenen woningen met puntgevels, die in de 17de eeuw zijn gebouwd. Nu is hier de winkel gevestigd van de koninklijke porseleinfabriek, Royal Copenhagen (📍 *'De beste adressen', blz. 110*).

**Højbro Plads** – *Rechts*. Het Hoge-Brugplein, omgeven door terrassen, vormt het historisch centrum van de stad. In het midden prijkt het standbeeld van bisschop **Absalon**, die nog altijd over het fort lijkt te waken (📍 *blz. 126*).

**Gammel Strand** ★ – Met zijn mooie 18de- en 19de-eeuwse huizen is deze goed bewaarde kade bijzonder charmant.

## Købmagergade

*Keer terug naar de Strøget.* Deze brede voetgangersstraat met winkels is even levendig als de Strøget en loopt door tot in het hart van de universiteitswijk.

**Rundetårn** ★ – *Købmagergade 52A - ☎ 33 73 03 73 - [www.rundetaarn.dk](http://www.rundetaarn.dk) - april-sept.: dag. 10.00-20.00 u; okt.-maart: dag. 10.00-18.00 u (di.-wo. tot 21.00 u) - 40 DKK (5-15 jaar 10 DKK).* De Ronde Toren, die 35 m hoog is en waaraan Andersen refereert in *De Tondeldoos*, is in 1642 op bevel van Christiaan IV gebouwd als observatorium. Via een spiraalvormige, oneffen geplaveide helling en een trap (31 treden) bereikt u de top. Volgens de legende zou tsaar Peter de Grote de toren te paard bestegen hebben tijdens

zijn bezoek in 1716, gevolgd door de tsarina in een door zes paarden getrokken koets. Bovenaan geniet u van een **panoramisch uitzicht**★★ over de stad met haar vele torenspitsen.

**Trinitatis Kirke** – *Pilestræde 67.* De Drievuldigheidskerk is door Christiaan IV ontworpen als universiteitskerk en in 1656 door zijn opvolger voltooid. Binnen (*toegang via de Landemærket*) is een bewerkt retabel te zien evenals een barokorgel en een rococoklok.

## Latinerkvarteret ★

De quartier latin van Kopenhagen is zeer levendig dankzij zijn



© Traabantof/Shutterstock.com

Vanuit de Rundetårn geniet u een panoramisch uitzicht over de stad.









# 94 UIT ETEN

😊 Voor een goedkope lunch kunt u ook onze selectie cafés bekijken in de rubriek 'lets drinken', blz. 104.

📍 'Uit eten', blz. 25 en 'Deense lekkernijen', blz. 139.

📍 *Onderstaande adressen vindt u terug op de **uitneembare vouwkaart** aan de binnenzijde van het omslag; zoek het overeenkomstige nummer (bv. 1). De aanwijzingen in het rood verwijzen eveneens naar deze kaart. Sommige adressen staan ook aangeduid op de detailkaart van de oude stad.*

## De oude stad

*Detailkaart van de wijk blz. 36-38*

**MINDER DAN € 20 (150 DKK)**

♥ 37 **DØP – E4** - Købmagergade 52 (dicht bij de Rundetårn, de Ronde Toren) - ☎ 30 20 40 25 - [www.doep.dk](http://www.doep.dk) - ma.-za. 10.30-18.30 u - hotdogs voor minder dan 100 DKK. In de oude stad staan verschillende hotdogkraampjes, maar Den Økologiske Pølsemand (DØP, 'de man met de bioworst') heeft onze voorkeur. Worstjes van rund- of varkensvlees, remouladesaus, gefrituurde ui... Alles is biologisch en huisbereid.

♥ 1 **Lagkagehuset Strøget – E5** - Frederiksberggade 21 - ☎ 72 48 47 77 - [www.lagkagehuset.dk](http://www.lagkagehuset.dk) - dag. 7.00-19.00 u - minder dan 100 DKK. Langs de Strøget liggen veel adresjes, waar u iets uit het vuistje kunt eten, maar ze zijn niet allemaal hetzelfde. Deze keten van bakkerijen annex saladbars is een vaste waarde, met

enkele stoeltjes zodat u uw aankopen ter plaatse kunt verorberen. Trek een nummertje voor u in de rij gaat staan, die vaak heel lang is. Aanraders zijn de *tebirke*, een soort croissant die vooral 's ochtends populair is, de *kanelnegle*, een briochebroodje met kaneel, en het *rugbrød*, traditioneel roggebrood dat gebruikt wordt voor het *smørrebrød*. Er zijn twee winkels op de luchthaven (voor en na de check-in).

**TUSSEN € 20 EN € 35  
(150-250 DKK)**

2 **42°Raw – F5** - Pilestræde 32 - ☎ 32 12 32 10 - [www.raw42.dk](http://www.raw42.dk) - ma.-vr. 8.00-20.00 u, za.-zo. 9.00-18.00 u - gerechten 129/179 DKK. Rauwe levensmiddelen of gebakken op maximum 42 °C, biologische salades, smoothies met kruiden, risotto, muffins: alles wordt geserveerd aan lange tafels.

**TUSSEN € 35 EN € 50  
(250-400 DKK)**

3 **Husmanns Vinstue – D5** - Larsbjørnsstræde 2 - ☎ 33 11 58 86 - [www.husmannsvinstue.dk](http://www.husmannsvinstue.dk) - ma.-vr. 11.30-18.00 u, za. 12.00-17.00 u - 298 DKK, gerechten 105-179 DKK. Dit restaurant is ondergebracht in een 120 jaar oude kelder en is gespecialiseerd in Deense gerechten die u als fingerfood eet, en in brunches met Baltische smaken.

5 **Tight – E5** - Hyskenstræde 10 - ☎ 26 69 39 99 - [www.tight-cph.dk](http://www.tight-cph.dk) - dag. 17.00-24.00 u (vr.-za. tot 1.00 u) - gerechten 169-270 DKK. Een gezellig



adres met vriendelijke bediening en ruime porties voor (relatief) zachte prijzen. Vissoep, gepaneerde varkenssneetjes, zalm in papillot, eendenkonfijt en heerlijke burgers.

**6 Peder Oxø – ES** - Gråbrødretorv 11 - ☎ 33 11 00 77 - [www.pederoxe.dk](http://www.pederoxe.dk) - dag. 11.00-23.00 u - gerechten 135-165 DKK. Een typische taverne met hartelijk onthaal. Dit mooie pand uit de 17de eeuw herbergt op twee etages verschillende eetzaalen en alkoven. Uitstekende keuken met Argentijns vlees, huisbereide hamburgers en drie soorten smørrebrød.

**13 Norrlyst – ES** - Kompagni-strædet 8 - ☎ 61 42 95 81 - [www.norrlyst.dk](http://www.norrlyst.dk) - ma.-za. 11.30-16.00 u en 17.00-23.00 u - menu's 285 DKK (lunch)/450 DKK (diner). In dit knusse restaurant op de kelderverdieping eet u in een losse, volkse sfeer 's middags lekker smørrebrød en 's avonds kunt u kiezen uit twee viergangenmenu's. De gerechten worden bereid met respect voor de seizoenen en lokale producten en worden geserveerd met lekkere bieren en een indrukwekkend aanbod aan schnaps.

### MEER DAN € 50 (400 DKK)

**8 Aamanns 1921 – ES** - Niels Hemmingsens Gade 19-21 - ☎ 20 80 52 04 - [www.aamanns.dk](http://www.aamanns.dk) - di.-za. 12.00-17.00 u en 18.30-23.00 u, zo. 12.00-17.00 u - lunchmenu's 410/550 DDK, menu's 's avonds 495/695 DDK. Een van de beste adressen in de stad voor smørrebrød maar dan in een nieuw jasje gestoken door de jonge chef Adam Aamannen en geserveerd in een grote eetzaal met natuurstenen gewelf. 's Avonds serveert men er modernere gerechten,

maar altijd met gebruik van lokale seizoensproducten. Er zijn verschillende filialen in de stad.

**7 Krebsgaarden – DS** - Studiestræde 17 - ☎ 20 12 40 15 - [www.krebsgaarden.dk](http://www.krebsgaarden.dk) - di.-za. 18.00-22.00 u - gerechten 190-260 DKK. Dit restaurant naast een kunstgalerie achter aan een binnenplein, past zijn versiering en menukaart aan bij elke nieuwe tentoonstelling. Het is dus moeilijk om de gerechten te beschrijven, maar het warme onthaal, de kwaliteit van de producten en de passie van de chef zijn vaste waarden! Het restaurant zit vaak vol, dus reserveer vooraf!

**42 Maven – FS** - Nikolaj Plads 10 - ☎ 32 20 11 00 - [www.restaurantmaven.dk](http://www.restaurantmaven.dk) - ma.-za. 11.30-23.00 u - à la carte 410-595 DK, gerechten 195-375 DKK. Eleganter dan zijn naam doet vermoeden ('maag' in het Deens). Deze zaak is ondergebracht in een zijkapel van de Sint-Nicolaaskerk, een van de oudste van de stad. Op het bord geldt dezelfde trend: braaf maar lekker, begeleid door zorgvuldig uitgekozen wijnen, voorgesteld in een mooi, houten meubel.

**14 Marv & Ben – ES** - Snaregade 4 - ☎ 23 81 02 91 - [www.marvogben.dk/](http://www.marvogben.dk/) front - dag. 17.30-1.00 u - vier- tot zesgangenmenu 400-600 DKK. De jonge eigenaren leiden dit kleine restaurant met gedempte sfeer met veel enthousiasme. Op twee verdiepingen serveren ze seizoensgerechten met pure, intense smaken en bereid met biologisch geteelde producten. Elke avond serveren ze zes gerechten, à la carte of in een vier- tot zesgangenmenu te kiezen.



# DE VIKINGEN

😊 *Bezoek in Kopenhagen de Viking-collectie in het Nationalmuseet (G blz. 45) en het Vikingeskibsmuseet in Roskilde (G blz. 80).*

## De expedities

Eeuwenlang lieten de voorouders van de Denen Europa beven. Hun gewelddadige en bloedige plundertochten vervulden de bevolking aan de West-Europese kusten en de Slaven van de uitgestrekte Russische vlakten met afgrijzen. En toch zijn ze meer dan dit 'barbaarse' aspect dat hen is blijven achtervolgen. Deze trotse zeevaarders waren bouwers, zowel in Normandië en Engeland (en later ook in Sicilië) als veel meer naar het oosten, waar ze in Kiev het toekomstige rijk van de tsaren stichtten.

Het **tijdperk van de Vikingen** duurde van 800 tot 1050 en markeert de intrede van Scandinavië in de geschiedenis. Hoewel het krijgshaftige karakter van de Vikingen grotendeels de systematische, bloedige campagnes waaraan ze zich overgaven verklaart, hadden deze praktijken ook economische en demografische drijfveren. In het begin van de 9de eeuw kende Scandinavië een demografische groei die niet kon worden opgelost met uitbreiding van landbouwgrond wegens de aard van het land. Daarnaast zorgde de **Vikingwet** ervoor dat alleen de oudste zoon kon erven: jongere zonen moesten het ouderlijke huis dus verlaten en hun fortuin elders zoeken.

Dankzij de ontwikkeling van hun onoverwinnelijke schepen, de *langskips* (beter bekend onder de naam **drakkar**, wat eigenlijk verwijst naar de drakenkop op de boeg, de *dreki*) konden ze een extreem efficiënte strategie in de praktijk brengen, gebaseerd op een plotse en snelle aanval.

## Samenleving en religie

De Vikingen waren bedreven landbouwers en ambachtslieden, met een talent voor metaalbewerking. In de Vikingsteden steunde het actieve leven op handwerknijverheid en handel. Er waren drie duidelijk verschillende sociale klassen. De **aristocratie** bestond uit grondbezitters. De koning, die ook de hogepriester was van de Odin-verering, werd verkozen door de clanhoofden. De **vrije mannen**, hoofdzakelijk boeren, kwamen samen in vergaderingen, waar recht werd gesproken en de lokale problemen werden besproken. De **slaven** waren gewone misdadigers, insolvente schuldenaars, of vreemdelingen die tijdens plundertochten gevangen waren genomen. De Vikingsamenleving was **polytheïstisch**. **Odin** was de oppergod, de god van oorlog en van in de strijd gestorven krijgers. Hij lag echter ook aan de basis van de meest nobele verlangens van de mens. **Thor**, de meester van de donder, was ook een oorlogsgod en de beschermer van de gewone Vikingen. Zijn tussenkomsten hadden heilzamer resultaten en hij was populairder dan Odin.



# MAATSCHAPPIJ EN LEVENsstIJL

Denemarken, en meer algemeen heel Scandinavië, wordt vaak genoemd als modelmaatschappij, waarvan de evolutie aandachtig wordt geobserveerd. De Denen waren in 2022 het 'gelukkigste volk ter wereld' volgens het World Happiness Report en de Deense samenleving lijkt stabiel, heel goed georganiseerd en vol vertrouwen in de toekomst, ook als het leven niet zo eenvoudig is.

## De taal

Het Deens is een **Germaanse taal**, nauw verwant met het Zweeds, wat het behoud van innige banden tussen de twee landen bevordert. De Zweden kunnen weliswaar zonder veel problemen Deens lezen, maar ze hebben het moeilijk met de uitspraak van de Denen en vice versa. Onder elkaar spreken ze daarom vaak Engels. Ook in Kopenhagen vindt u steeds iemand die u in perfect Engels te woord kan staan.

## De bevolking

Wegens de geografische ligging bleef Denemarken uit de weg van grote invasies. De homogeniteit van de bevolking bleef bijgevolg zo goed als intact tot aan het einde van de 20ste eeuw. De Denen stammen grotendeels af van de **Vikingen** (☞ *hiernaast*). Immigratie begon vanaf de jaren 60 met de komst van vluchtelingen uit de Derde Wereld of uit dictaturen, maar werd opvallender vanaf begin jaren 90. In Kopenhagen getuigen vooral de wijken Vesterbro en Nørrebro van deze

nieuwe diversiteit. Ook al hebben veel immigranten zich perfect geïntegreerd, toch ondervinden niet-Europeanen grote moeilijkheden om toegang te krijgen tot de arbeidsmarkt. Tegelijkertijd scherpt Denemarken voortdurend zijn migratiebeleid aan. De sociaal-democratische regering wil het aantal asielaanvragers tot nul herleiden om de welvaartsstaat te beschermen.

## Van individualisme naar collectiviteit

Denen zijn opgevoed tegen een achtergrond van autonomie en onafhankelijkheid, evenals het respect voor anderen. Ze zijn heel individualistisch, maar hun sterk ontwikkelde gemeenschapszin tempert hun verlangen naar totale vrijheid. Die positieve houding is duidelijk op het vlak van milieubescherming, maar ook in het dagelijkse leven: het spontane respect voor verkeersregels of gemeenschappelijk bezit illustreert deze karaktertrek.

Die dualiteit is ook terug te vinden in hun legendarische efficiëntie of hun ambitie, gekanaliseerd door hun passie voor gelijkheid. Zo creëerden ze een solidaire maatschappij waarin het verschil tussen hoge en lage lonen relatief klein is en de sociale bescherming een van de meest volledige ter wereld is... Maar sinds de opkomst van het neoliberalisme aan het einde van de jaren 1990 en de besparingen na de recente economische en vluchtelingencrisis duiken ook hier ongelijkheden op.

<b>Vertaling</b>	Anja De Lombaert
<b>Omslagontwerp</b>	Keppie & Keppie
<b>Omslagfoto</b>	La Mia Fotografia/Shutterstock.com
<b>Foto's achterplat</b>	Van links naar rechts: Jens Markus Lindhe/Lundgaard & Tranberg Architects - Westersoe/Getty Images Plus - klug-photo/Getty Images Plus
<b>Ontwerp binnenwerk</b>	Keppie & Keppie
<b>Oorspronkelijke titel</b>	Le Guide Vert Copenhagen Week-end
<b>Oorspronkelijke uitgever</b>	Michelin, Parijs
<b>Directie</b>	Philippe Orain
<b>Uitgevers</b>	Lucie Fontaine (Michelin), Lieven Defour (Lannoo)
<b>Redactie</b>	Gautier Battistella, François Capelani, Mélanie Cornière, Antoine Dreyfus, Guylaine Idoux, Illan Klipper, Elisabeth Morris, Pierre Plantier, Jérôme Saglio, Julie Subtil, Olivier Truc
<b>Cartografie</b>	Aura Mardari Stadskaarten: © MICHELIN en © 2006-2015 TomTom. All rights reserved. This material is proprietary and the subject of copyright protection, database right protection and other intellectual property rights owned by TomTom or its suppliers. The use of this material is subject to the terms of a license agreement. Any unauthorized copying or disclosure of this material will lead to criminal and civil liabilities.
<b>Met dank aan</b>	Marion Capera, Marie Simonet, Irina Răcaru, Bogdan Gheorghiu, Cristian Catona, Hervé Dubois, Pascal Grougon, Dominique Auclair

© Cartografie: Michelin

© Nederlandse tekst: Uitgeverij Lannoo nv, Tielt, 2023

Het redactieteam heeft de grootste zorg besteed aan de samenstelling en de controle van deze gids. Maar omdat de gegevens voortdurend gewijzigd worden, moet de praktische informatie (prijzen, adressen, bezoeken, telefoonnummers, bezienswaardigheden, internetadressen...) worden beschouwd als een aanwijzing. Het is dan ook best mogelijk dat bepaalde info bij het verschijnen van deze gids niet helemaal correct of volledig is. Wij kunnen daar niet verantwoordelijk voor worden gesteld. Deze gids bestaat voor en door u; u bewijst ons dan ook een grote dienst door eventuele tekortkomingen of vergissingen te melden. Aarzel niet om ons uw opmerkingen en suggesties over de inhoud van deze gids mee te delen. Bij een eerstvolgende bijgewerkte editie zullen wij daar rekening mee houden.

<b>Contactadres</b>	De Groene Reisgids Uitgeverij Lannoo Kasteelstraat 97 B-8700 Tielt degroenereisgids@lannoo.be	De Groene Reisgids Uitgeverij Terra Lannoo Postbus 23202 1100 DS Amsterdam Zuid-Oost info@terralannoo.nl
---------------------	---	--

[www.lannoo.com](http://www.lannoo.com)

Niets uit deze uitgave mag worden veelevoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

D/2023/45/388 - NUR 512 - ISBN 978-94-014-8914-0